15.05.2024 16:23:42

Seller:	Warsaw, 15.05.2024
ArcelorMittal Warszawa Sp. z o.o. 132 Kasprowicza Str. 01-949 Warsaw POLAND PL 1180016775	ArcelorMittal **Delivery note** **8100356754 dated 14.05.2024**
Sold-To: MUSASHI LUECHOW GmbH HAY STR. 7-13 55566 BAD SOBERNHEIM FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY	**Ship-To:** MUSASHI LUECHOW Gmbh Seerauer strasse 27 29439 LUECHOW FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Production department: 3N3S P20 magazyn P48

Carrier: SPEDYCJA PAWBUD SP. Z.O.O. Sidg: Truck reg. number: WPR0207U DWR4214R	Incoterms: CPT LUECHOW Mode of transport: Truck

Following VAT regulations we kindly request your confirming the proper receipt of goods as listed below. Please stamp, sign and specify the date of their receipt on the present PACKING LIST and return the document to the driver together with the copy of CMR. Thank you.

Gemäss MwST-Vorschriften bitten wir Sie freundlichst, den Erhalt der unten aufgeführten Waren zu bestätigen. Bitte versehen Sie diese Packliste mit Stempel und Unterschrift sowie dem Empfangsdatum, und übergeben Sie das Dokument zusammen mit der Kopie des CMR dem Fahrer. Besten Dank.

Order Number:	Contract No:	Confirmed date:
55000854/2001863	24-0374	31.05.2024

Item: 000010
Confirmation: 985936/2024 **1/*11

WPO-70 C32530 07,50 m
NPO HotRolledRoundBars
CN: 72283069
Steel grade: 20MNCR5+HH HAY G **Del.cond.:+U**
Standard: MUSASHI 1_G_7147:05/2023
Dimensions: 70,00

Batch No	Receipt No	Heat No	Atest No	Quantity	Sold [KG]
1	125/1506/4/2024	255406	15539/2024	1	2.940
2				1	2.930
3				1	2.930
4				1	2.930
5				1	2.930
6				1	2.930
7				1	2.930
8				1	2.930
			Subtotals:	8	23.450
			Totals:	8	23.450

I HEREBY DECLARE THAT I WAS PRESENT AT THE LOADING OF THE VEHICLE AND THAT THE VEHICLE WAS LOADED IN ACCORDANCE WITH MY INSTRUCTIONS. I TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR FIXING THE LOAD. I SHALL NOT CLAIM FROM ARCELORMITTAL WARSZAWA ANY DAMAGES FOR INAPPRIOPRIATE PLACEMENT AND FIXING OF THE LOAD.

SIGNATURE

Stahlentladehalle
17. Mai 2024
LUECHOW

SIGNATURE OF THE SENDER

Justyna Pawlowska

2 EGZEMPLARZ DLA ODBIORCY
Copy for consignee, Exemplar fur den Empfanger

MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

No CMR0356754

NINIEJSZY PRZEWÓZ PODLEGA POSTANOWIANIOM KONWENCJI O UMOWIE MIEDZYNARODOWEJ PRZEWOZU DROGOWEGO TOWARÓW (CMR) BEZ WZGLĘDU NA JAKĄKOLWIEK PRZECIWNĄ KLAUZULĘ.

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)

1 NADAWCA (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Sender (name, address, country)
ArcelorMittal Warszawa Sp. z o.o.
132 Kasprowicza Str.
01-949 Warsaw POLAND
PL 1180016775

2 ODBIORCA (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Consignee (name, address, country)
MUSASHI LUECHOW GmbH
HAY STR. 7-13
55566 BAD SOBERNHEIM
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

16 PRZEWOŹNIK (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Carrier (name, address, country)
SPEDYCJA PAWBUD SP. Z.O.O.
al. Jana Pawła II 1
44-335 Jastrzębie - Zdrój
Poland

3 MIEJSCE PRZEZNACZENIA (miejscowość, kraj)
Place of delivery of the goods (place, country)
Seerauer strasse 27
29439 Luechow Germany

17 KOLEJNI PRZEWOŹNICY (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Successive carriers (name, address, country)

4 MIEJSCE I DATA ZAŁADOWANIA (miejscowość, kraj, data)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Warsaw, Poland, 15.05.2024

18 ZASTRZEŻENIA I UWAGI PRZEWOŹNIKA
Carrier's reservations and observations

5 ZAŁĄCZONE DOKUMENTY
Documents attached
Delivery note: 8100356754

RUBRYKI OBWIEDZIONE TŁUSTYMI LINIAMI WYPEŁNIA PRZEWOŹNIK. THE SPACES FRAMED WITH HEAVY LINES MUST FILLED IN BY THE CARRIER.

DO WYPEŁNIENIA POD ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ NADAWCY 1-15 WŁĄCZNIE ORAZ 19+21+22
TO BE COMPLETED ON SENDER'S RESPONSABILITY 1-15 INCLUDING AND 19+21+22

6 CECHY I NUMERY Marks and Nos	7 ILOŚĆ SZTUK Number of packages	8 SPOSÓB OPAKOWANIA Method of packing	9 RODZAJ TOWARU Nature of the goods	10 NR STATYSTYCZNY Statistical number	11 WAGA BRUTTO W kg Gross weight in kg	12 OBJĘTOŚĆ W m³ Volume in m³
Hot Rolled Round Bars	8	BUNDLES			23.450	

KLASA Class | Nr UN Number | GP PG | (ADR*)

*W PRZYPADKU PRZEWOZU TOWARÓW NIEBEZPIECZNYCH, OPRÓCZ EWENTUALNEGO POSIADANIA ZAŚWIADCZENIA, NALEŻY PODAĆ W OSTATNIM WIERSZU KLASĘ, LICZBĘ ORAZ W DANYM PRZYPADKU LITERĘ.
*IN CASE OF DANGEROUS GOODS MENTION, BESIDES THE POSSIBLE CERTIFICATION, ON THE LAST LINE OF THE COLUMN THE PARTICULARS OF THE CLASS, THE UN NUMBER AND THE PACKING GROUP, IF ANY.

13 INSTRUKCJE NADAWCY
Sender's instructions
Zakaz przeładunku i doładunku
Reloading and additional load not allowed

19 POSTANOWIENIA SPECJALNE
Special agreements

20 DO ZAPŁACENIA To be paid by	NADAWCA Sender	WALUTA Currency		ODBIORCA Consignee
PRZEWOŹNE Carriage charges				
BONIFIKATY Deductions				
SALDO Balance				
DOPŁATY Supplem. charges				
KOSZTY DODATKOWE Miscellaneous				
RAZEM Total to be paid				

14 POSTANOWIENIA ODNOŚNIE PRZEWOŹNEGO
Instruction as to payement carriage
☐ PRZEWOŹNE ZAPŁACONE /Carriage paid
☐ PRZEWOŹNE NIEOPŁACONE /Carriage forward

15 ZAPŁATA/Cash on delivery

21 WYSTAWIONO W Established in: Warsaw, Poland
DNIA on: 15.05.2024

22
ArcelorMittal Warszawa Sp. z o.o.
132 Kasprowicza Str.
01-949 Warsaw POLAND
PL 1180016775
PODPIS I STEMPEL NADAWCY
Signature and stamp of the sender

23
SPEDYCJA PAWBUD SP. Z.O.O.
al. Jana Pawła II 1
44-335 Jastrzębie - Zdrój
Poland
PODPIS I STEMPEL PRZEWOŹNIKA
Signature and stamp of the carrier

24 PRZESYŁKĘ OTRZYMANO
Goods received
Stahlanlieferhalle
MIEJSCOWOŚĆ Place
DNIA 17. Mai 2024
MUSASHI LUECHOW
PODPIS I STEMPEL ODBIORCY
Signature and stamp of the consignee

Wzór CMR/IRU/Polska z 1976 dla międzynarodowych przewozów drogowych odpowiada ustaleniom, które zostały dokonane przez Międzynarodową Unię Transportu Drogowego/IRU/.

3 EGZEMPLARZ DLA PRZEWOŹNIKA
Copy for carrier, Exemplar fur den Frachtfuhrer

MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

No CMR0356754

NINIEJSZY PRZEWÓZ PODLEGA POSTANOWIANIOM KONWENCJI O UMOWIE MIEDZYNARODOWEJ PRZEWOZU DROGOWEGO TOWARÓW (CMR) BEZ WZGLĘDU NA JAKĄKOLWIEK PRZECIWNĄ KLAUZULĘ.

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)

1 NADAWCA (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Sender (name, address, country)

ArcelorMittal Warszawa Sp. z o.o.
132 Kasprowicza Str.
01-949 Warsaw POLAND
PL 1180016775

2 ODBIORCA (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Consignee (name, address, country)

MUSASHI LUECHOW GmbH
HAY STR. 7-13
55566 BAD SOBERNHEIM
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

16 PRZEWOŹNIK (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Carrier (name, address, country)

SPEDYCJA PAWBUD SP. Z.O.O.
al. Jana Pawła II 1
44-335 Jastrzębie - Zdrój
Poland

3 MIEJSCE PRZEZNACZENIA (miejscowość, kraj)
Place of delivery of the goods (place, country)

Seerauer strasse 27
29439 Luechow Germany

17 KOLEJNI PRZEWOŹNICY (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Successive carriers (name, address, country)

4 MIEJSCE I DATA ZAŁADOWANIA (miejscowość, kraj, data)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Warsaw, Poland, 15.05.2024

18 ZASTRZEŻENIA I UWAGI PRZEWOŹNIKA
Carrier's reservations and observations

5 ZAŁĄCZONE DOKUMENTY
Documents attached

Delivery note: 8100356754

6 CECHY I NUMERY Marks and Nos	7 ILOŚĆ SZTUK Number of packages	8 SPOSÓB OPAKOWANIA Method of packing	9 RODZAJ TOWARU Nature of the goods	10 NR STATYSTYCZNY Statistical number	11 WAGA BRUTTO W kg Gross weight in kg	12 OBJĘTOŚĆ W m³ Volume in m³
Hot Rolled Round Bars	8	BUNDLES			23.450	

KLASA Class | Nr UN Number | GP PG | (ADR*)

13 INSTRUKCJE NADAWCY
Sender's instructions

Zakaz przeładunku i doładunku

Reloading and additional load not allowed

19 POSTANOWIENIA SPECJALNE
Special agreements

20 DO ZAPŁACENIA To be paid by

	NADAWCA Sender	WALUTA Currency		ODBIORCA Consignee
PRZEWOŹNE Carriage charges				
BONIFIKATY Deductions				
SALDO Balance				
DOPŁATY Supplem, charges				
KOSZTY DODATKOWE Miscellaneous				
RAZEM Total to be paid				

14 POSTANOWIENIA ODNOŚNIE PRZEWOŹNEGO
Instruction as to payement carriage

☐ PRZEWOŹNE ZAPŁACONE /Carriage paid
☐ PRZEWOŹNE NIEOPŁACONE /Carriage forward

15 ZAPŁATA /Cash on delivery

21 WYSTAWIONO W Established in: Warsaw, Poland
DNIA on: 15.05.2024

22
ArcelorMittal Warszawa Sp. z o.o.
132 Kasprowicza Str.
01-949 Warsaw POLAND
PL 1180016775

PODPIS I STEMPEL NADAWCY
Signature and stamp of the sender

23
SPEDYCJA PAWBUD SP. Z.O.O.
al. Jana Pawła II 1
44-335 Jastrzębie - Zdrój
Poland

PODPIS I STEMPEL PRZEWOŹNIKA
Signature and stamp of the carrier

24 PRZESYŁKĘ OTRZYMANO Goods received
MIEJSCOWOŚĆ Place: Stahlentladehalle
DNIA on: 17. Mai 2024

MUSASHI LUECHOW

PODPIS I STEMPEL ODBIORCY
Signature and stamp of the consignee

DO WYPEŁNIENIA POD ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ NADAWCY
TO BE COMPLETED ON SENDER'S RESPONSABILITY

1-15 WŁĄCZNIE ORAZ INCLUDING AND 19+21+22

RUBRYKI OBWIEDZIONE TŁUSTYMI LINIAMI WYPEŁNIA PRZEWOŹNIK.
THE SPACES FRAMED WITH HEAVY LINES MUST FILIED IN BY THE CARRIER

*W PRZYPADKU PRZEWOZU TOWARÓW NIEBEZPIECZNYCH, OPRÓCZ EWENTUALNEGO POSIADANIA ZAŚWIADCZENIA, NALEŻY PODAĆ W OSTATNIM WIERSZU KLASĘ, LICZBĘ ORAZ W DANYM PRZYPADKU LITERĘ.
*IN CASE OF DANGEROUS GOODS MENTION, BESIDES THE POSSIBLE CERTIFICATION, ON THE LAST LINE OF THE COLUMN THE PARTICULARS OF THE CLASS, THE UN NUMBER AND THE PACKING GROUP, IF ANY.

Wzór CMR/IRU/Polska z 1976 dla międzynarodowych przewozów drogowych odpowiada ustaleniom, które zostały dokonane przez Międzynarodową Unię Transportu Drogowego/IRU/.

MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

No CMR0356754

NINIEJSZY PRZEWÓZ PODLEGA POSTANOWIANIOM KONWENCJI O UMOWIE MIEDZYNARODOWEJ PRZEWOZU DROGOWEGO TOWARÓW (CMR) BEZ WZGLĘDU NA JAKĄKOLWIEK PRZECIWNĄ KLAUZULĘ.

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)

1 NADAWCA (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Sender (name, address, country)

ArcelorMittal Warszawa Sp. z o.o.
132 Kasprowicza Str.
01-949 Warsaw POLAND
PL 1180016775

2 ODBIORCA (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Consignee (name, address, country)

MUSASHI LUECHOW GmbH
HAY STR. 7-13
55566 BAD SOBERNHEIM
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

3 MIEJSCE PRZEZNACZENIA (miejscowość, kraj)
Place of delivery of the goods (place, country)

Seerauer strasse 27
29439 Luechow Germany

4 MIEJSCE I DATA ZAŁADOWANIA (miejscowość, kraj, data)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Warsaw, Poland, 15.05.2024

5 ZAŁĄCZONE DOKUMENTY
Documents attached

Delivery note: 8100356754

16 PRZEWOŹNIK (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Carrier (name, address, country)

SPEDYCJA PAWBUD SP. Z.O.O.
al. Jana Pawła II 1
44-335 Jastrzębie - Zdrój
Poland

17 KOLEJNI PRZEWOŹNICY (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Successive carriers (name, address, country)

18 ZASTRZEŻENIA I UWAGI PRZEWOŹNIKA
Carrier's reservations and observations

6 CECHY I NUMERY Marks and Nos	7 ILOŚĆ SZTUK Number of packages	8 SPOSÓB OPAKOWANIA Method of packing	9 RODZAJ TOWARU Nature of the goods	10 NR STATYSTYCZNY Statistical number	11 WAGA BRUTTO W kg Gross weight in kg	12 OBJĘTOŚĆ W m³ Volume in m³
Hot Rolled Round Bars	8	BUNDLES			23.450	

KLASA Class | Nr UN Number | GP PG | (ADR*)

13 INSTRUKCJE NADAWCY
Sender's instructions

Zakaz przeładunku i doładunku

Reloading and additional load not allowed

19 POSTANOWIENIA SPECJALNE
Special agreements

14 POSTANOWIENIA ODNOŚNIE PRZEWOŹNEGO
Instruction as to payement carriage

☐ PRZEWOŹNE ZAPŁACONE / Carriage paid
☐ PRZEWOŹNE NIEOPŁACONE / Carriage forward

20 DO ZAPŁACENIA To be paid by	NADAWCA Sender	WALUTA Currency		ODBIORCA Consignee
PRZEWOŹNE Carriage charges				
BONIFIKATY Deductions				
SALDO Balance				
DOPŁATY Supplem. charges				
KOSZTY DODATKOWE Miscellaneous				
RAZEM Total to be paid				

21 WYSTAWIONO W Established in: Warsaw, Poland
DNIA on: 15.05.2024

15 ZAPŁATA / Cash on delivery

22
ArcelorMittal Warszawa Sp. z o.o.
132 Kasprowicza Str.
01-949 Warsaw POLAND
PL 1180016775

PODPIS I STEMPEL NADAWCY
Signature and stamp of the sender

23
SPEDYCJA PAWBUD SP. Z.O.O.
al. Jana Pawła II 1
44-335 Jastrzębie - Zdrój
Poland

PODPIS I STEMPEL PRZEWOŹNIKA
Signature and stamp of the carrier

24 PRZESYŁKĘ OTRZYMANO
Goods received

MIEJSCOWOŚĆ Place
DNIA on: 17. Mai 2024

Stahlentladehalle
MUSASHI LUECHOW

PODPIS I STEMPEL ODBIORCY
Signature and stamp of the consignee

Wzór CMR/IRU/Polska z 1976 dla międzynarodowych przewozów drogowych odpowiada ustaleniom, które zostały dokonane przez Międzynarodową Unię Transportu Drogowego/IRU/.

DO WYPEŁNIENIA POD ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ NADAWCY
TO BE COMPLETED ON SENDER'S RESPONSABILITY

1-15 WŁĄCZNIE ORAZ INCLUDING AND 19+21+22 RUBRYKI OBWIEDZIONE TŁUSTYMI LINIAMI WYPEŁNIA PRZEWOŹNIK.
THE SPACES FRAMED WITH HEAVY LINES MUST FILIED IN BY THE CARRIER.

*W PRZYPADKU PRZEWOZU TOWARÓW NIEBEZPIECZNYCH, OPRÓCZ EWENTUALNEGO POSIADANIA ZAŚWIADCZENIA, NALEŻY PODAĆ W OSTATNIM WIERSZU: KLASĘ, LICZBĘ ORAZ W DANYM PRZYPADKU LITERĘ.
*IN CASE OF DANGEROUS GOODS MENTION, BESIDES THE POSSIBLE CERTIFICATION, ON THE LAST LINE OF THE COLUMN THE PARTICULARS OF THE CLASS, THE UN NUMBER AND THE PACKING GROUP, IF ANY.